

**立法會民政事務委員會  
檢討諮詢及法定組織  
進度報告**

**目的**

本文件旨在匯報關於檢討公營架構內的諮詢及法定組織的工作進度。

**背景**

2. 有關公營架構內的諮詢及法定組織的檢討工作，我們提交了 13 份中期報告，分別匯報以下事宜：

- (a) 在主要官員問責制下有關諮詢及法定組織的政策責任（第一號中期報告）；
- (b) 諮詢及法定組織的分類(第二號中期報告)；
- (c) 民政事務局對諮詢及法定組織的政策責任(第三號中期報告)；
- (d) 諮詢及法定組織的成員性別比例(第四號中期報告)；
- (e) 諮詢及法定組織非官方成員的酬金(第五號中期報告)；
- (f) “六年任期”規定(第六號中期報告)；

- (g) “六個委員會”規定(第七號中期報告)；
- (h) 處理利益衝突(第八號中期報告)；
- (i) 委任不同界別和背景的人士加入諮詢及法定組織(第九號中期報告)；
- (j) 檢討《中央名冊資料庫》制度(第十號中期報告)；
- (k) 檢討非政府部門公共機構(第十一號中期報告)；
- (l) 建議設立諮詢論壇(第十二號中期報告)；
- (m) 設立公共事務論壇的進度報告(第十三號中期報告)。

## 進度

### 性別比例

3. 政府致力鼓勵女性參與公營架構內諮詢及法定組織的工作。在委任這些組織的非官方成員方面，我們訂立了男性或女性成員所佔比例最低應為 25% 的初步工作目標。截至二零零五年三月三十一日，在 7 761 個經當局委任的非官方成員職位中，有 1 888 個(24.3%)職位由女性擔任；而在二零零四年三月，女性的參與率為 22.6% (有 1 764 個職位由女性擔任)。長遠而言，我們打算把性別基準提升，以達至國際標準。

## “六年任期”規定

4. 一般來說，非官方成員如在諮詢或法定組織中擔任同一職位，其任期不應超過六年(“六年任期”規定)。為此，民政事務局已在二零零四年十月發出通函，提醒各決策局和部門在委任諮詢或法定組織的非官方成員時必須遵守“六年任期”規定。在二零零五年三月三十一日，諮詢及法定組織共設有 7 761 個非官方成員職位，其中 1 408 個(18.1%)職位由已在同一職位服務超逾六年的成員出任；而在二零零四年三月三十一日，在諮詢及法定組織的 7 811 個非官方成員職位當中，則有 1 695 個(21.7%)職位不符合“六年任期”規定。關於並無遵守“六年任期”規定的情況，分項數字如下：

服務年期	有關職位的數目	
	二零零四年 三月三十一日的情況	二零零五年 三月三十一日的情況
超逾 10 年	272	461
超逾 9 年	764	629
超逾 8 年	997	891
超逾 7 年	1 313	1 151
超逾 6 年	1 695	1 408

## “六個委員會”規定

5. 一般來說，任何人都不應擔任超過六個委員會的成員(“六個委員會”規定)。為此，民政事務局已在二零零四年十月發出通函，提醒各決策局和部門在委任諮詢或法定組織的非官方成員時必須遵守“六個委員會”規定。在二零零五年三月三十一日，諮詢及法定組織共有 5 112 名非官方成

員，其中 21 人擔任多過六個委員會的成員；而在二零零四年三月三十一日，在諮詢及法定組織的 5 025 名非官方成員當中，則有 45 人不符合“六個委員會”規定。關於並無遵守“六個委員會”規定的情況，分項數字如下：

服務的 委員會數目	委員人數	
	二零零四年 三月三十一日的情況	二零零五年 三月三十一日的情況
7	24	10
8	13	9
9	4	2
10	2	0
11	0	0
12	2	0
總計	45	21

## 檢討《中央名冊資料庫》制度

6. 《中央名冊資料庫》是一個由民政事務局管存的資料庫。這個資料庫載有屬於下列人士的個人資料：本港政界人士、社團領袖、願意加入公營架構的諮詢及法定組織的人士，以及在本港授勳制度下獲授勳銜的人士。當局把這些人士的個人資料納入資料庫前，會邀請他們填寫個人履歷表。這份履歷表(載於附件 1)於一九九七年定稿，並沿用至今。我們剛檢討了這份履歷表，以確保所收集的資料能切合政府委任諮詢及法定組織成員的需要。在進行檢討時，我們需符合《個人資料(私隱)條例》的條文，並按照下列原則修訂有關表格：

(a) 履歷表所索取的個人資料應為必需的資料；

(b) 應盡量避免索取敏感的個人資料。

7. 我們擬於二零零五年六月開始使用載於附件 2 的新表格。有關對現行履歷表的修訂事項，臚列於附件 3。正如第十號中期報告所述，我們會在履歷表內增設一欄，以便有關人士申報與政黨／政團的聯繫，但填表者可自行決定是否提供有關資料。我們也修訂了現行履歷表內“須知事項”的內容，以更清楚闡明有關使用個人資料的規定。至於可向公眾披露的個人資料，除了現時可披露的“職業”及“在政府委員會的社會服務”外，我們打算日後可向公眾提供有關人士的“現時職位”。

## 公共事務論壇

8. 民政事務局在本年三月十日成立了公共事務論壇，讓論壇成員就本港社會大事透過這諮詢論壇向政府提供意見。截至本年五月一日，我們已委任了 524 名論壇成員，其中 148 名(28%)是女性。

9. 論壇以一個專用網站作為成員交流意見的平台。自從該網站在本年三月十日啓用以來，瀏覽人次已超過 7 300 次。論壇已登載了 5 個討論題目和 18 項網上意見調查，以供成員討論和投票；在論壇上刊登的留言超過 400 個。

## 未來路向

10. 我們會繼續進行檢討工作，並於日後的會議，就個別課題提交中期報告。

## 徵詢意見

11. 請委員備悉本文件的內容。

民政事務局

二零零五年五月三日

## 個人履歷表 (私人及機密)

## CURRICULUM VITAE FORM OF INDIVIDUAL (PRIVATE AND CONFIDENTIAL)

請填妥本表格並交回：  
香港灣仔軒尼詩道130號  
修頓中心31樓  
民政事務局個人檔案部  
(經辦人：行政主任(個人檔案))

Please complete and return to :  
Secretary for Home Affairs  
(Attention: Executive Officer (Personality Index))  
Personality Index Section Home Affairs Bureau  
31/F Southorn Centre 130 Hennessy Road  
Wan Chai Hong Kong

相片  
Photo

填寫本履歷表前，請先細閱第四頁的須知事項。為方便將資料輸入電腦，請盡可能以英文填寫。  
Please read the **Points to Note** on page 4 carefully before you complete this curriculum vitae form.

香港身份證號碼 HK Identity Card No.:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	稱謂：*先生/女士/太太/小姐/博士/醫生/教授/牧師/其他: Title : *Mr/Ms/Mrs/Miss/Dr/Prof/Rev/Others :
中文姓名 Name in Chinese :	英文姓名 Name in English :	
中文姓名電碼 Chinese Name in Code :	姓氏 Surname 名 Given Name 姓氏以大楷填寫 Surname in BLOCK CAPITALS	
獲頒勳銜及獎章 (包括獲委任為太平紳士) Honours and Awards (including appointment as Justice of the Peace) :	頒授 / 委任日期 Date of Award/Appointment :	
出生地點 Place of Birth :	國籍 Nationality :	
出生日期 Date of Birth :	性別：*男/女 Sex : *M/F	婚姻狀況：*未婚/已婚/離婚/分居/喪偶 Marital Status : *Single/Married/Divorced/Separated/Widowed
配偶英文姓名 Name of Spouse in English :	配偶中文姓名 Name of Spouse in Chinese :	
姓氏 Surname 名 Given Name 配偶中文姓名電碼 Chinese Name of Spouse in Code :	配偶香港身份證號碼 HK Identity Card No. of Spouse:	
	子女數目 No. of Children :	
辦事處地址 Office Address :	住宅地址 Residential Address :	
電話號碼 Telephone No. : 傳真號碼 Facsimile No. : 電郵地址 Email Address :	電話號碼 Telephone No. : 傳真號碼 Facsimile No. : 電郵地址 Email Address :	
請以 *辦事處 / 住宅 地址作為郵寄地址。 Please use the * office / residential address as the mailing address.		
職業 Occupation/Profession (註釋1 Explanatory Note 1) :		
公司 Company / 機構 Organization :	職銜 Post Title :	業務性質 Nature of Business : +
能講或能寫的語言/方言 Languages/Dialects : *中文 Chinese / 英文 English / 廣東話 Cantonese / 普通話 Putonghua 其他Others (請註明 please specify) :		

教育程度 Educational Level : \* 小學 Primary / 中學 Secondary / 大專 Post-Secondary / 大學 University  
曾就讀的學校 Schools Attended :

獲取資格 Qualifications Attained :

有興趣關注的事項 Interests / 專業知識 Expertise (註釋2 Explanatory Note 2) :

請註明你近親之中現出任政府委員會成員的姓名 :

Please indicate the name(s) of your next of kin who is / are serving on Government boards and committees:

在政府委員會的社會服務<sup>+</sup>

Community Service on Government Boards and Committees<sup>+</sup>

委員會名稱 Name of Board/Committee	現任/曾任職位 (註釋3) Capacity in which you are serving/have served (Explanatory Note 3)	日期 Date (日day/月month/年year)	
		由 From	至 To

\*刪去不適用者 Delete where inappropriate

<sup>+</sup>可按需要另加紙填寫 Please use supplementary sheets if necessary



在志願團體、行業組織、社區組織及政治組織的社會服務（政府委員會除外）<sup>+</sup>  
**Community Service on voluntary agencies, trade, community and political organizations  
(other than Government Boards and Committees)<sup>+</sup>**

團體 / 活動 名稱 Name of Organization/Activity	現任/曾任職位（註釋3） Capacity in which you are serving/have served (Explanatory Note 3)	日期 Date	
		由 From	至 To

**聲 明 DECLARATION**

本人已細閱第四頁的須知事項。本人謹此聲明，本人在此履歷表上所自願填報的個人資料，就本人所知，均屬真確及最新的資料。本人明白並同意，此等個人資料可供作須知事項第1段所述目的之用。

I have read the **POINTS TO NOTE** on page 4. I declare that the personal data voluntarily provided in this curriculum vitae form are accurate and up-to-date to the best of my knowledge. I agree and understand that such personal data can be used according to the purposes stated in paragraph 1 of the Points to Note.

簽署 Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

( )

姓名以正楷填寫 Name in BLOCK LETTERS

<sup>+</sup>可按需要另加紙填寫 Please use supplementary sheets if necessary

## 須知事項

### 使用和透露個人資料

1. 你在本履歷表所提供的個人資料，將由政府總部民政事務局（本局）保存。本局除可使用有關個人資料外，還可將之透露給政府其他各局及部門，供作下列目的之用：

- (a) 與政府委員會的委任有關的活動；
- (b) 方便政府與你本人之間的聯絡；
- (c) 方便頒授獎狀/獎章（若有的話）；及/或
- (d) 與上述目的直接有關的用途。

你於「職業」及「在政府委員會的社會服務」欄內所填報的個人資料，也有可能被公開予公眾參閱。除非獲得你的訂明同意或香港特別行政區的法律所容許，否則你在本履歷表所提供的個人資料將不會用作上述目的以外的用途。

### 取閱個人資料

2. 你有權：

- (a) 取得本局所保存你個人資料的複本；及
- (b) 如該等資料不準確，要求作出所需的改正。

### 查詢

3. 凡與本履歷表所收集得的個人資料有關的一切查詢，可向以下人員提出：

香港灣仔軒尼詩道130號  
修頓中心31樓  
政府總部民政事務局  
行政主任（個人檔案）  
電話：2835 1575 【電郵地址：eo\_pi@hab.gov.hk】

### 個人聲明

4. 請細閱上文所列的須知事項。如對其內容有任何查詢，請與上述人員聯絡以便作出澄清。透過本履歷表提供的個人資料，完全出於自願。你所提供的個人資料，將會依照個人資料（私隱）條例（第486章）及須知的規定予以處理。請在表格第三頁的聲明內簽名，然後以夾附的信封，將填妥的表格寄回民政事務局局長收。

---

## POINTS TO NOTE

### Use and Disclosure of Personal Data

1. Please be informed that the personal data provided by means of this curriculum vitae form will be retained by Home Affairs Bureau, Government Secretariat. The personal data will be used by this Bureau and will be disclosed to other Government bureaux and departments for the following purposes:

- (a) activities relating to appointments to Government boards and committees;
- (b) to facilitate communication between Government and yourself;
- (c) to facilitate the granting of awards (if any); and/or
- (d) any other purpose directly related to the above purpose(s).

The personal data provided under the items of "Occupation/Profession" and "Community Service on Government Boards and Committees" may also be disclosed to the public for information. The personal data provided by means of this curriculum vitae form will not be used for purposes other than mentioned above unless you have given the voluntary and express consent or such use is permitted by the laws of Hong Kong Special Administrative Region.

### Access to Personal Data

2. Please be informed that you have the right:

- (a) to obtain a printed copy of your personal data held by this Bureau; and
- (b) to request that necessary correction(s) be made if such data is inaccurate.

### Enquiry

3. All enquiries concerning personal data collected by means of this curriculum vitae form should be addressed to:

Executive Officer (Personality Index),  
Home Affairs Bureau, Government Secretariat,  
31/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road,  
Wan Chai, Hong Kong.  
Tel: 2835 1575 (Email Address : eo\_pi@hab.gov.hk)

### Declaration by Individual

4. You are requested to read carefully the Points to Note set out above. If you have any enquiries concerning the Note, please contact the above mentioned officer for clarification. The provision of personal data by means of this curriculum vitae form is voluntary. Your personal data will be treated in compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) and the contents of the Note. Please sign the declaration on page 3 of the form and return the completed form to the Secretary for Home Affairs in the enclosed envelope.

**註 釋 EXPLANATORY NOTE**

- (1) **職業** 請在下列各項選擇**一項**最能代表你的職業：  
Occupation/Profession Please choose **one** of the following items that can best describe your occupation/profession:
- |   |   |
|---|---|
| 會計界 accountancy   | 資訊科技界 information technology                            |
| 漁農界 agriculture & fisheries   | 保險業界 insurance  |
| 建築界 architectural   | 勞工界〔例如：工會幹事〕<br>labour (e.g. executive of labour union) |
| 銀行界 banking   | 法律界 legal   |
| 飲食界 catering  | 醫學界 medical   |
| 中醫界 chinese medicine  | 演藝界 performing arts                                     |
| 商界〔例如：商會幹事〕 commercial (e.g. executive of chamber of commerce)  | 藥劑界 pharmacist  |
| 文化界 culture   | 都市規劃界 planning  |
| 教育界 education   | 出版界 publication   |
| 工程界 engineering   | 地產及建造界 real estate & construction                       |
| 金融服務界〔包括股票、証券交易、期貨交易及金銀貿易等〕<br>financial services (including stock exchange, commodities trading and gold & silver exchange, etc) | 宗教界 religious   |
| 衛生服務界 health services   | 社會福利界 social welfare                                    |
| 高等教育界 higher education  | 體育界 sports  |
| 酒店界 hotel   | 測量界 surveying   |
| 進出口界 import & export  | 紡織及製衣界 textiles & garment                               |
| 工業界 industry  | 旅遊界 tourism   |
|   | 航運交通界 transport   |
|   | 批發及零售界 wholesale & retail                               |
|   | 其他〔請加以說明〕 others (please specify)                       |
- (2) **有興趣關注的事項** 請註明你對下列那方面有興趣關注或有專業知識（可選擇多於一項）：  
Interests / 專業知識 Please indicate your interests/expertise in any of the following fields.  
Expertise (You may choose more than one item):
- |  |   |
|--|---|
| 廣告 advertising   | 牌照事務 licensing  |
| 農業 agriculture   | 囚犯福利 prisoners' welfare                                   |
| 上訴委員會 appeal boards  | 公共行政 public administration                                |
| 藝術及文化 arts and culture   | 公眾健康及衛生 public health and hygiene                         |
| 銀行及財經 banking and finance  | 宗教問題 religious matters                                    |
| 兒童事務 children matters  | 社會福利 social welfare                                       |
| 教育 education   | 體育 sports   |
| 長者事務 elderly matters   | 科技 technology   |
| 環境問題 environmental matters   | 電訊及廣播 telecommunication and broadcasting                  |
| 房屋 housing   | 旅遊 tourism  |
| 工業〔飲食/造船/製衣/鐘錶/建築〕<br>industry<br>(food/shipbuilding/textile/watch/construction) | 貿易〔批發/零售/入口/出口〕<br>trade (wholesale/retail/import/export) |
| 資訊科技 information technology  | 交通 transport  |
| 保險 insurance   | 信託基金 trustfunds   |
| 勞工問題 labour matters  | 婦女事務 women matters  |
| 治安 law and order   | 青年事務 youth matters  |
| 法律問題 legal matters   | 其他〔請加以說明〕 others (please specify)                         |
- (3) **現任/曾任職位** 請註明你是否任職主席、副主席、委員、當然委員或代表委員。  
Capacity in which you are serving/have served Please indicate whether as chairman, vice-chairman, member, ex-officio member or representative member.

個人履歷表 (私人及機密)  
CURRICULUM VITAE FORM (PRIVATE AND CONFIDENTIAL)

請填妥本表格並交回：  
香港灣仔軒尼詩道130號  
修頓中心31樓  
民政事務局個人檔案部  
(經辦人：行政主任(個人檔案))

Please complete and return this form to：  
Secretary for Home Affairs  
(Attention: Executive Officer (Personality Index))  
Personality Index Section Home Affairs Bureau  
31/F Southorn Centre 130 Hennessy Road  
Wan Chai Hong Kong



在填寫本履歷表前，請先細閱第四頁的須知事項。為方便將資料輸入電腦，請盡可能以英文填寫。  
Please read the **Points to Note** on page 4 carefully **before** you complete this curriculum vitae form.

香港身份證號碼 HK Identity Card No.:	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	稱謂：*先生/女士/太太/小姐/博士/醫生/教授/牧師/其他： Title : *Mr/Ms/Mrs/Miss/Dr/Prof/Rev/Others :
中文姓名 Name in Chinese :	英文姓名 Name in English :	
中文姓名電碼 Chinese Name in Code :	姓氏 Surname	名 Given Name
獲頒勳銜及獎章 (包括獲委任為太平紳士) Honours and Awards (including appointment as Justice of the Peace) :	頒授 / 委任日期 Date of Award/Appointment :	
是否香港永久性居民? Are you a Hong Kong Permanent Resident?	*是 / 否 *Yes / No	國籍 Nationality :
出生年月: Month and Year of Birth :	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> 月Month 年Year	性別： *男 / 女 Sex : *M / F
婚姻狀況：*未婚/已婚/離婚/分居/喪偶 Marital Status : *Single/Married/Divorced/Separated/Widowed	是否有子女? Do you have children? :	*是 / 否 * Yes / No
配偶中文姓名 Name of Spouse in Chinese :	配偶英文姓名 Name of Spouse in English :	
辦事處地址 Office Address :	(可選擇是否填寫 Optional) 住宅地址 Residential Address :	
電話號碼 Telephone No. :	電話號碼 Telephone No. :	
流動電話號碼 Mobile Phone No. :	請以 *辦事處 / 住宅 地址作為郵寄地址。 Please use the * office / residential address as the mailing address.	
傳真號碼 Facsimile No. :		
電郵地址 Email Address :		
職業 Occupation/Profession (註釋1 Explanatory Note 1) :		
現時職位 Current Employment <sup>†</sup>		
公司 / 機構 Company / Organization	職銜 Post Title	業務性質 Nature of Business

\*刪去不適用者 Delete where inappropriate

<sup>†</sup>可按需要另加紙填寫 Please use supplementary sheets if necessary

能講或能寫的語言/方言 Languages/Dialects : *中文 Chinese / 英文 English / 廣東話 Cantonese / 普通話 Putonghua 其他(請註明) Others (please specify) :
教育程度 Educational Level : * 小學 Primary / 中學 Secondary / 大專 Post-Secondary / 大學 University 曾就讀的學校 (可選擇是否填寫) Schools Attended (Optional) :
獲取資格 Qualifications Attained <sup>+</sup> :
有興趣關注的事項 / 專業知識 (註釋2) Interest / Expertise (Explanatory Note 2) :
如有近親現時出任政府委員會成員, 請提供其姓名: Please give the name(s) of any close relatives serving on Government boards and committees:
與政黨/政團的聯繫 (可選擇是否填寫) Affiliations to Political Parties/Political Groups (Optional) :

在政府委員會的社會服務 <sup>+</sup> Community Service on Government Boards and Committees <sup>+</sup>			
委員會名稱 Name of Board/Committee	現任/曾任職位 (註釋3) Capacity in which you are serving/have served (Explanatory Note 3)	期間 Duration	
		由 From	至 To

\*刪去不適用者 Delete where inappropriate

<sup>+</sup>可按需要另加紙填寫 Please use supplementary sheets if necessary

在志願團體、行業組織、社區組織及政治組織的社會服務（政府委員會除外）<sup>+</sup>  
**Community Service on Voluntary Agencies, Trade, Community and Political Organizations  
(other than Government Boards and Committees)<sup>+</sup>**

團體 / 活動 名稱 Name of Organization/Activity	現任/曾任職位（註釋3） Capacity in which you are serving/have served (Explanatory Note 3)	期間 Duration	
		由 From	至 To

**聲 明 DECLARATION**

本人已細閱第四頁的須知事項。本人謹此聲明，在此履歷表上填報的資料，就本人所知，均屬真確及最新的資料。本人明白並同意，本人所提供的個人資料可作須知事項第1段所列出的用途。

I have read the **POINTS TO NOTE** on page 4. I declare that the information provided in this form is accurate and up-to-date to the best of my knowledge. I agree and understand that the personal data I have provided may be used for the purposes listed in paragraph 1 of the **POINTS TO NOTE**.

簽署 Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

( )

姓名以正楷填寫 Name in BLOCK LETTERS

<sup>+</sup>可按需要另加紙填寫 Please use supplementary sheets if necessary

## **須知事項**

你按本履歷表的要求提供個人資料，完全是出於自願。你所提供的個人資料將依照《個人資料(私隱)條例》(第486章)的規定予以處理。

### **使用個人資料**

1. 你在本履歷表所提供的個人資料，將由政府總部民政事務局保存。民政事務局可使用有關的個人資料，並可向政府其他局及部門透露這些資料，作下列用途：
  - (a) 有關政府委任事宜，包括政府委員會的任命；
  - (b) 方便政府與你的聯絡；
  - (c) 方便頒授獎狀/獎章（若有的話）；及/或
  - (d) 與上述目的直接有關的用途。

你在“職業”、“現時職位”及“在政府委員會的社會服務”欄內填報的個人資料，也有可能因上述(a)項或(c)項所述的用途而公開讓公眾參閱。除非你表明同意或香港特別行政區的法律所容許，否則你在本履歷表所提供的個人資料將不會用作上述目的以外的用途。

### **取閱個人資料**

2. 你有權：
  - (a) 取得民政事務局所保存有關你個人資料的列印本；
  - (b) 要求改正你的個人資料。

### **查詢**

3. 凡涉及本履歷表所收集得的個人資料或與本履歷表有關的任何查詢，均可向以下人員提出：  
香港灣仔軒尼詩道130號  
修頓中心31樓  
政府總部民政事務局  
行政主任（個人檔案）  
【電話：2835 1575 / 電郵地址：eo\_pi@hab.gov.hk】

### **個人聲明**

4. 請在履歷表第三頁的聲明內簽名，然後將填妥的表格寄回民政事務局局长。

---

## **POINTS TO NOTE**

It is voluntary for you to supply the personal data requested of you in this form. Any personal data provided will be treated in compliance with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486).

### **Use of Personal Data**

1. Personal data provided by means of this form will be retained by the Home Affairs Bureau, Government Secretariat. The personal data will be used by the Home Affairs Bureau and may be disclosed to other Government bureaux and departments for the following purposes:
  - (a) activities relating to Government appointments, including appointments to Government boards and committees;
  - (b) to facilitate communication between Government and yourself;
  - (c) to facilitate the granting of awards (if any); and/or
  - (d) any other purpose directly related to the above purpose(s).

Personal data provided under “Occupation/Profession”, “Current Employment” and “Community Service on Government Boards and Committees” may also be disclosed to the public for information in connection with matters relating to (a) or (c) mentioned above. Personal data provided in this form will not be used for purposes other than those mentioned above unless you have given prescribed consent to such use or unless such use is permitted by the Laws of Hong Kong Special Administrative Region.

### **Access to Personal Data**

2. You have the right to:
  - (a) obtain a printed copy of your personal data held by the Home Affairs Bureau;
  - (b) request the correction of your personal data.

### **Enquiry**

3. All enquiries concerning the personal data collected in this form or the form itself should be addressed to:  
Executive Officer (Personality Index),  
Home Affairs Bureau, Government Secretariat,  
31/F, Southorn Centre, 130 Hennessy Road,  
Wan Chai, Hong Kong.  
(Tel: 2835 1575 / Email Address : eo\_pi@hab.gov.hk)

### **Declaration by Individuals**

4. Please sign the declaration on page 3 of the form and return the completed form to the Secretary for Home Affairs.

**註 釋 EXPLANATORY NOTE**

1. **職業**  
Occupation/Profession 請在下列各項選擇**一項**最能代表你的職業：  
Please choose **one** of the following which best describes your occupation/profession:
- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 會計 accountancy                                   | 進出口 import & export                |
| 漁農業 agriculture & fisheries                      | 資訊科技 information technology        |
| 建築、都市規劃及測量 architectural, planning and surveying | 保險業 insurance                      |
| 藝術及文化 arts and culture                           | 法律 legal                           |
| 銀行及金融服務 banking and financial services           | 製造業 manufacturing industry         |
| 商業 business                                      | 市場推廣 marketing                     |
| 飲食 catering                                      | 醫療衛生服務 medical and health services |
| 中醫 Chinese medicine                              | 地產及建造業 real estate & construction  |
| 教育 education                                     | 宗教 religious                       |
| 工程 engineering                                   | 社會福利 social welfare                |
| 高等教育 tertiary education                          | 體育 sports                          |
| 酒店及旅遊 hotel and tourism                          | 航運交通及物流 transport and logistics    |
| 人力資源 human resources                             | 批發及零售 wholesale & retail           |
|  | 其他〔請註明〕others (please specify)     |
2. **有興趣關注的事項 / 專業知識**  
Interest / Expertise 請註明你對下列那方面有興趣關注或有專業知識（可選擇多於一項）：  
Please indicate your interest/expertise in any of the following fields (you may choose more than one item):
- |  |  |
|--|--|
| 漁農業 agriculture and fisheries  | 牌照事務 licensing                           |
| 上訴委員會 appeal boards  | 製造業 manufacturing industry               |
| 藝術、演藝事業及文化 arts, performing arts and culture   | 囚犯福利 prisoners' welfare                  |
| 金融（包括銀行、證券、保險、會計） finance (including banking, securities, accountancy and insurance) | 公眾健康及衛生 public health and hygiene        |
| 兒童事務 children matters  | 科學及科技 science and technology             |
| 教育 education   | 社會福利 social welfare                      |
| 長者事務 elderly matters   | 體育及康樂 sports and recreation              |
| 環境問題 environmental matters   | 電訊及廣播 telecommunication and broadcasting |
| 性別課題 gender matters  | 貿易 trade                                 |
| 酒店及旅遊 hotel and tourism  | 航運交通及物流 transport and logistics          |
| 房屋 housing   | 信託基金 trust funds                         |
| 勞工事務 labour matters  | 青年事務 youth matters                       |
| 治安 law and order   | 其他〔請註明〕others (please specify)           |
| 法律問題 legal matters   |  |
3. **現任/曾任職位**  
Capacity in which you are serving/have served 請註明你是否任職主席、副主席、委員、當然委員或代表委員。  
Please indicate whether you are serving / have served as chairman, vice-chairman, member, ex-officio member or representative member.



有關現行的個人履歷表的修訂事項(摘要)

原來的項目	新項目／經修訂的項目
出生地點	刪去
	“是否香港永久性居民？”
出生日期(年、月、日)	出生年、月
配偶中文姓名電碼	刪去
配偶香港身份證號碼	刪去
子女數目	改為“是否有子女？”
	流動電話號碼
住宅地址及電話號碼	可選擇是否填寫
辦事處傳真號碼	} 改為“傳真號碼”
住宅傳真號碼	
辦事處電郵地址	} 改為“電郵地址”
住宅電郵地址	
曾就讀的學校	可選擇是否填寫

原來的項目	新項目／經修訂的項目
請註明你近親之中現出任政府委員會成員的姓名	如有近親現時出任政府委員會成員，請提供其姓名
	與政黨/政團的聯繫(可選擇是否填寫)

**其他修訂：**

1. 修訂“須知事項”的內容，以更清楚闡明有關使用個人資料(包括向公眾披露個人資料)的規定。此外，有關人士的現時職位，可於日後向市民披露。
2. 簡化“職業”及“有興趣關注的事項／專業知識”的分類。